

*В. Йорданов
М. Георгиев
К. Димитров
Р. Стойменов
за съдействие*

36а, ал. 3 ЗОП
23.11.19

БРИТАНСКИ СЪВЕТ
КЛОН БЪЛГАРИЯ

ОФЕРТА

**ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ПО
ПРОЕКТ „НИП – МОДЕРНА ИНСТИТУЦИЯ ЗА СЪДЕБНО
ОБУЧЕНИЕ“ ПО ОПЕРАТИВНА ПРОГРАМА „ДОБРО
РАЗВИТИЕ“ С ПРЕДМЕТ: ”ПРОВЕЖДАНЕ НА
ЧУЖДОЕЗИКОВИ ОБУЧЕНИЯ ПО АНГЛИЙСКИ И ЕЗИК”**

Време на провеждане – 2020-2021 година.
Място на провеждане – онлайн

1. ПРЕДМЕТ НА ОФЕРТАТА

В отговор на покана за участие в процедура за обществена поръчка за избор на фирма за изпълнение на проект обществена поръчка по проект „НИП – модерна институция за съдебно обучение“ по Опертивна програма „Добро развитие“ с предмет: ”Провеждане на чуждоезикови обучения по английски и език”.

- Време на провеждане – януари 2020 – декември 2021 година;
- Място на провеждане – онлайн;
- Групи – състоящи се от не повече от 10 участника;
- Групите са формират след полагане на входен тест от участниците и се разпределят според нивото на владеене на езика;
- Честота на провеждане на учебните занятия – предстои да бъде договорено;
- Продължителност на курса – 60 учебни часа за група;

2. ЗА БРИТАНСКИ СЪВЕТ

Британски съвет е основан през 1934г., а дейността му е регламентирана с Кралска харта от 1940г. Ние сме публична организация с идеална цел и сме оперативно независими от британското правителство. Наши патрони са Н.В. Кралица Елизабет II и Принцът на Уелс. Кралската харта определя нашата мисия да "популяризираме по света британската култура и цивилизация [чрез] насърчаване на културен и образователен обмен между Обединеното кралство и другите държави". Днес мисията ни продължава да е същата и е толкова актуална, колкото и през 1934г. В Обединеното кралство сме регистрирани като организация с идеална цел: 209131 (Англия и Уелс) SC037733 (Шотландия).

В България ние изпълняваме двустранната спогодба между правителството на Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия и правителството на Република България за създаването и дейността на културни центрове.

- Дейността на Британски съвет в България започва през 1939г, но поради историческия контекст настоящето постоянно представителство е открито през 1991г.
- Регистрирани сме като 'Британски съвет – клон България' с ЕИК 176540548, с решение на СГС от 4 юли 2013г.
- Като клон на чуждестранна организация с нестопанска цел в обществена полза, ние сме регистрирани и в Централния регистър на нестопанските организации в обществена полза към Министерството на правосъдието.
- Като културна организация сме регистрирани в Регистъра на културните организации към Министерството на културата.

3. ПАЗАРНО ПРИСЪСТВИЕ – КОРПОРАТИВНО И ИНСТИТУЦИОНАЛНО ОБУЧЕНИЕ

Учебен център на Британски съвет – клон България има 25-годишен опит в областта на корпоративното обучение.

Британски съвет е организация с отлична репутация, утвърдила се като международен лидер в

преподаването на английски език. След близо 80 години опит в преподаването, ние притежаваме уменията и знанията, от които Вашата организация има нужда, за да посрещне бъдещите предизвикателства. В мрежата от учебни центрове на Британски съвет работят 2000 преподаватели в 70 центъра по целия свят, с общ хорариум над един милион учебни часа на година. Учебният център на Британски съвет в София е открит през 1994 г.

Ние разбираме нуждата от гъвкавост и откритост. Всяка организация, с която работим има различни нужди и цели. Ние разработваме специализирани курсове, които имат за цел да отговорят на специфичните нужди на клиентите, като използваме съвременни материали и глобалните ресурси на Британски съвет. Насърчаваме нашите клиенти да ни предоставят достъп до примери от документацията използвана в техните организации, с цел да я интегрираме в курса.

Организирали сме корпоративни обучения по английски език в множество сфери:

- банково дело, ИТ-технологии, преподавали сме на различни български и международни организации, министерства, Президентството на РБ, както и на организации с нестопанска цел.
- През 2017-18г. проведохме чуждоезикови обучения по европейска терминология на английски език по процедура „Повишаване на експертния капацитет на служителите в администрацията” BG05SFOP001-2.004 по приоритетна ос „Ефективно и професионално управление в партньорство с гражданското общество и бизнеса” за предоставяне на безвъзмездна финансова помощ по Оперативна програма „Добро управление” 2014-2020 г., съфинансирана от Европейския съюз чрез Европейския социален фонд.

4. КВАЛИФИКАЦИЯ И ОПИТ НА ПРЕПОДАВАТЕЛИТЕ

Знанията и уменията на преподавателя са от решаващо значение за успеха на всяко обучение. Затова, ние се ангажираме да Ви предложим квалифицирани и опитни професионалисти.

Британски съвет разполага с над 25 учители в България. От тях ще бъдат избрани най-подходящите учители, които да са ангажирани по проекта.

Всички наши преподаватели са носители на езика или имат най-високо ниво на владение на английски. Те притежават диплома за висше образование, както и задължителен за преподавател в Британски съвет международно призната професионална квалификация за преподаване на английски като чужд език. Те биват редовно обучавани в най-новите техники на преподаване на чужд език, за да могат да планират и представят качествени и ефективни уроци.

Офертата съдържа списък с преподавателите, които отговарят на критериите упоменати в спецификацията. По-детайлна информация за преподавателите ще бъде предоставена при договаряне на конкретен график на обучението.

5. ЦЕЛИ НА ОБУЧЕНИЕТО

Това предложение е за присъствено онлайн обучение във виртуална класна стая по общ английски език на нива B1, B2 и C1 по Общата европейска референтна езикова рамка на 170 души в цялата страна.

Специфична цел на обучението е усъвършенстване на чуждоезиковите знания и умения на

целевите групи като предпоставка за развитие на иновативен формат на съдебно обучение, допринасящ за развитието на общеевропейската съдебна култура, основана на взаимното доверие между практикуващите юристи в държавите-членки на ЕС.

Обучението е надстройка на езиковите умения на обучаемите, които се очаква да покриват гореспоменатите нива за ефективното изпълнение на служебните си задължения и активно и адекватно участие в останалите обучения, предвидени в проекта, които ще бъдат проведени на английски език.

Британски съвет ще подпомогне изпълнението на специфичните цели на проекта „НИП – модерна институция за съдебно обучение“ по Оперативна програма "Добро управление" (ОПДУ), приоритетна ос № 3 „Прозрачна и ефективна съдебна система“ (ПОЗ).

6. ЦЕЛЕВА ГРУПА

Целевата група за обучението ще бъдат 170 магистрати, съдебни служители и служители на разследващите органи в Република България.

7. МЕТОДОЛОГИЯ

Ние предлагаме обучение, което е ефективно, ангажиращо и свързано с реални ситуации от ежедневието.

То се основава на направена подробна оценка на действителните нужди на участниците от реални ситуации в ежедневието и тяхното настоящо ниво на английски език. Обучението се провежда на английски език и нашите преподаватели използват разнообразни ефективни техники и дейности за преподаване, за да увеличат способността на участниците да комуникират уверено, точно и адекватно.

Учебните часове са интерактивни и с практическа насоченост; типичното провеждане на часовете ще се състои от конкретно въвеждане на определени езикови знания или умения, последвано от свободна или контролирана от преподавателя форма на практически задачи и взаимодействие между участниците с лична обратна връзка от преподавателите.

Провеждането на часове в онлайн платформата, както предлагаме, не се различава значително по своята методология от класическите присъствени занятия.

В един типичен урок в Zoom, участниците в обучението разглеждат езикова единица, която е била представена преди това (чрез текст или аудио файл). Като част от затвърждаването ѝ, те проверяват и тестват доколко са усвоили дадената езикова единица, след което я използват, участвайки в практическа комуникативна задача. Накрая, получават обратна връзка от преподавателя под формата на коментар и корекция на грешки. Форматът на онлайн сесиите, както и изборът на типове задачи за часовете зависят до голяма степен от броя курсисти в групата, както и от техните предпочитания.

8. МАТЕРИАЛИ

Британски съвет ще предложи материали за курса, които да отговарят на нуждите на бенефициента. Пакетът ще съдържа:

- учебен комплект, съдържащ учебник по английски език и учебна тетрадка,
- допълнителни материали, разработени от преподавателя специално за целите на конкретната група,
- папка, съдържаща информация за курса, тетрадка и химикал;

- достъп до онлайн платформа за затвърждаване на материала, допълнителни упражнения и интеракция между обучаемите.

Цената на обучението включва цената на учебните материали, но не включва разходите по доставянето им до места различни от централата на НИП в София.

9. УСТАНОВЯВАНЕ НА НИВОТО

Обучаваните ще бъдат подбрани с прогнозни нива B1, B2 и C1. Установяването на съответствието на прогнозните нива, както и прецизирането на уменията и нуждите от обучение на служителите ще се осъществи с Входящ тест за ниво, който ще се проведе писмено и устно в рамките на до 50 минути при предварително установен график с всеки участник.

Писмената част на входящия тест ще се проведе онлайн, като за устната част, обучаемите ще могат да изберат между вариант онлайн (чрез платформата Zoom) или лично.

Резултатите от теста във вид на постигнато ниво и постигнат числов резултат ще се предоставят на възложителя във връзка с подбора на обучаеми.

10. ОЦЕНЯВАНЕ И СПРАВКИ ЗА НАПРЕДЪК

Британски съвет следи посещенията на участниците във всяка група. Информацията относно посещенията ще бъде предоставяна ежемесечно.

В края на курса ще се проведе и финален изпит след изпълнение на хорариума за всяка група. При успешно полагане на финален изпит и изпълнение на хорариума обучаемият ще получи сертификат на Британски съвет за „успешно преминато обучение“ в два екземпляра. В случаите, в които участник е покрил единствено хорариума следва да получи сертификат за „участие в обучение“.

11. КОНТРОЛ ВЪРХУ КАЧЕСТВОТО И ОТЧЕТНОСТ

Британски съвет прилага глобален подход към контрола за качество на услугите. Нашите Стандарти за обслужване на клиенти осигуряват високо качество на обучението. Ние провеждаме ежегоден вътрешен преглед на прилагането на Стандартите за обслужване на клиенти, както и външни проверки на всеки три години, които включват:

- Качество на обучението
- Обслужване на клиентите
- Качество на продукта.

Ние следим посещенията на участниците във всяка група. Британски съвет ще предоставя регулярна информация на бенефициента относно посещенията ежеседмично или ежемесечно.

В изпълнение на договора имаме готовност да изготвим доклади по изпълнението в началото и в края на периода.

Всички доклади се представят на български език на хартиен и електронен носител или флаш-памет.

12. МЯСТО НА ПРОВЕЖДАНЕ И ФОРМАТ

За участници извън София предлагаме онлайн присъствено обучение чрез синхронни дистанционни сесии посредством онлайн класна стая в платформата Zoom. Участниците получават учебни материали чрез имейл или онлайн платформата Edmodo. И двете платформи са световни лидери в своите сегменти, тествани, надеждни и пригодени за целите на обучение.

Zoom сесиите дават възможност за работа по двойки и в групи, при която обучаемите развиват комуникативните си умения и упражняват езика, както в реална класна стая.

Обучението, което предлагаме в конкретния случай, ще бъде онлайн (синхронно), в групи според нивото на участниците. Броят участници в група няма да надхвърля 10.

13. ОТМЯНА ИЛИ ОТЛАГАНЕ НА УЧЕБНИ ЧАСОВЕ

В случай, че обучаем желае да отмени учебен час, Британски съвет изисква писмено уведомление най-малко 24 часа предварително. Ако не е предоставено 24-часово уведомление, учебните часове няма да бъдат наваксани в друго време. Учебните часове, които са отменени в рамките на период от 24 часа, ще бъдат насрочени за взаимно договорена дата, възможно най-скоро. Моля имайте предвид, че Британски съвет не може да гарантира, че след края на договорените дати за провеждане на курса ще има преподаватели на разположение.

14. ГРАФИК НА КУРСА

Обучение: група x 60 учебни (40 минутни) часа (напр. 2.5 часа/два пъти седмично) за всяка група

Дни/Дати: януари 2020 – декември 2021 г. – предстои да бъде потвърдено при договаряне

Време: в зависимост от договорки с обучаеми и възложител

Преподавател: предстои да бъде потвърдено

Дата на започване: предстои да бъде потвърдено

15. ЦЕНА

Цената на провеждането и администрирането на обучението за един (1) обучаем е 585 лв.

Като регистриран културен център Британски съвет е освободен от ДДС. Посочената сума включва всички данъци, времето за подготовка, материалите за обучение и самото обучение, но не включва разходите за доставка на учебните материали до място различно от централата на НИП в София.

Заплащането на цената на обучението ще става в края на всеки 3-месечен период за извършено обучение през периода.

16. УСЛУГИ И ДОПЪЛНИТЕЛНИ ВЪЗМОЖНОСТИ, КОИТО ЩЕ ПОЛУЧИ ВСЕКИ ЗАПИСАН КУРСИСТ

Всеки участник в обучението ще може да се възползва от следното:

- Достъп до онлайн платформата за обучение на Британски съвет
- Достъп до онлайн ресурсите на Британски съвет
- Достъп с предимство до глобалните обучителни инициативи на Британски съвет МООС
- Записване до Месечния бюлетин на Британски съвет с актуална информация за новости, събития и обявления
- Преференциален достъп до места за инициативите на Британски съвет, напр. Програма „Националният театър на живо“, Софийски фестивал на науката и др.
- Възможност за срещи в сградата на Британски съвет с гостуващи експерти от Обединеното кралство в различни програми

17. КОНФИДЕНЦИАЛНОСТ

Всички документи, свързани с програмата на обучение, използвани от клиента / курсистите с преподавателите и администраторите на курса, подпомагащи обучението, ще бъдат третирани като строго конфиденциални.

18. СПАЗВАНИ ПОЛИТИКИ

Като организация, която работи в областта на културните отношения, Британски съвет прилага политики, които предвиждат механизми за защита на поверителността, закрила на децата, опазване на околната среда, както и за осигуряване на свобода на информацията и равни възможности.

ДОСТЪПНОСТ

Положили сме всички възможни усилия, за да направим страницата www.britishcouncil.bg лесна за използване от всички, независимо от вашия браузър и наличието на специално оборудване за достъп.

Повече информация можете да намерите на английски в рубриката мерки за достъп, на глобалния сайт на Британски съвет.

ПОДАВАНЕ НА ОПЛАКВАНЕ

Вашето мнение е ценно за нас. Надяваме се, че сме отговорили на вашите високи очаквания и приветстваме вашите коментари, предложения и допълнителна информация за това кое ви удовлетворява и кое не в обслужването при връзка с нас или при използване на които и да е от нашите продукти и услуги. Бихме се радвали да ни кажете, ако някой от нашите служители ви е предоставил изключително добро обслужване.

Тук можете да се запознаете с пълния текст на Политиката за подаване на оплаквания на английски език.

ПОВЕРИТЕЛНОСТ

Ние зачитаме законсъобразното и правилно боравене с лична информация, тъй като това е важно за успеха на нашите дейности, както и за доверието на лицата, с които поддържаме отношения. Настоящото изявление се отнася с еднаква сила за всичките ни офиси, независимо

от тяхното местонахождение.

Тук можете да се запознаете с пълния текст на [Политиката за поверителност на английски език](#).

ПОЛИТИКА ЗА ЗАКРИЛА НА ДЕТЕТО

В Британски съвет отчитаме, че е наш изконен дълг да проявяваме грижа към всички деца, с които се ангажираме, включително и като ги защитаваме срещу посегателства. За целта прилагаме законите на Обединеното кралство за закрила на детето във всяка от страните, където развиваме дейност, както и съответното местно законодателство, като същевременно се придържаме към Конвенцията на Обединените нации за правата на детето (КПД) от 1989 г.

Тук можете да се запознаете с пълния текст на [Политиката за закрила на детето на английски език](#).

ПОЛИТИКА ЗА ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Британски съвет се ангажира със спазването на международните стандарти и стандартите, приложими в Обединеното кралство, в управлението на нашето въздействие върху околната среда. Отчитаме въздействието, което се оказва върху околната среда от нашите търговски операции и дейности. Осъзнаваме също заплахата от климатичните промени за общественото благоденствие, социалната справедливост и качеството на живота. Ето защо проявяваме ангажирано отношение към управлението на нашето въздействие върху околната среда и свеждането му до минимум.

Тук можете да се запознаете с пълния текст на [Политиката за околната среда на английски език](#).

ДОСТЪП ДО ИНФОРМАЦИЯТА

Британски съвет се гордее с това, че създава нови и открити възможности за отношения със световната общност. За да можем да изградим почтеност и доверие, за нас е важно да дадем пример за откритата работа на все повече наши организации пред външния свят.

Тук можете да се запознаете с пълния текст на нашата [Политика за достъп до информацията на английски език](#).

РАВНИ ВЪЗМОЖНОСТИ И МНОГООБРАЗИЕ

Британски съвет създава международни възможности за хората в Обединеното кралство и други страни, като изгражда помежду им доверие в световен мащаб. Нашата работа е свързана с изграждането на взаимоотношения между хора с най-различен произход и култура. Ето защо ефективната работа с многообразието и насърчаването на равните възможности е съществен фактор в нашата дейност.

Можете да се запознаете с [пълния текст на нашата политика на английски език](#), за да разберете по какъв начин нашите програми и проекти отразяват стремежа към равни възможности и обхващане на различията, както и с кого трябва да се свържете за повече информация.

19. ВАЛИДНОСТ НА ОФЕРТАТА

Настоящата оферта е валидна до 1. февруари 2020 г.

Изготвил предложението и лице за контакт:

Божидар Златков



чл. 36а, ал. 3 ЗОП

Старши преподавател – Курсове за възрастни

T +359 2 942 42 51 | M +359 882 82 94 99 | bozhidar.zlatkov@britishcouncil.bg

Чл.36а, ал.3 от ЗОП

Чл.36а, ал.3 от ЗОП

Чл.36а, ал.3 от ЗОП

Чл.36а, ал.3 от ЗОП

Чл.36а, ал.3 от ЗОП